

477585-2026 - Gara

Germania – Lavori di cablaggio e di connessione elettrici – VE 26 Energiezentrale Elektrotechnik
OJ S 131/2026 10/07/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Energie und Wasser Potsdam GmbH

E-mail: dirk.schiemann@ewp-potsdam.de

Attività dell'ente aggiudicatore: Produzione, trasporto o distribuzione di gas o calore

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: VE 26 Energiezentrale Elektrotechnik

Descrizione: Ausgeschrieben wird im Rahmen der Tiefengeothermie Potsdam die Vergabeeinheit 26 Energiezentrale Elektrotechnik im 2stufigen Verfahren. In der ersten Stufe erfolgt der Teilnahmewettbewerb. In der zweiten Stufe erfolgt die Angebotsphase. Der Auftraggeber behält sich die Zuschlagserteilung auch ohne Verhandlungsrunde vor.

Identificativo della procedura: 18455427-dcb0-44c2-9030-233958a59594

Identificativo interno: 260623_EWP_DiS_012

Tipo di procedura: Negoziata con previa indicazione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: In der ersten Stufe erfolgt der Teilnahmewettbewerb. In der zweiten Stufe erfolgt die Angebotsphase. Der Auftraggeber behält sich die Zuschlagserteilung auch ohne Verhandlungsrunde vor. ACHTUNG: Das Formblatt SB213 ist OHNE Preise einzureichen, da dieses erst in der Angebotsphase mit Preisen befüllt wird.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45311000 Lavori di cablaggio e di connessione elettrici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31000000 Macchine e apparecchi, attrezzature e articoli di consumo elettrici; illuminazione, 31170000 Trasformatori, 31200000 Apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'energia elettrica, 45317200 Lavori di installazione elettrica di trasformatori, 45317300 Lavori di installazione elettrica di apparecchi di distribuzione di elettricità

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Potsdam

Suddivisione del paese (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Zum Heizwerk, Potsdam Gartenstr., Potsdam

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YAAHZDH#

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frude:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: VE 26 Energiezentrale Elektrotechnik

Descrizione: An den Standorten HKW Süd und Gartenstraße sollen neben eine Flusswasserwärmepumpenanlage weitere Tiefengeothermieprojekte umgesetzt werden. Zur Nutzbarmachung der Tiefenwärme und der Flusswasserwärme wird verschiedene Maschinentechnik benötigt, die entsprechend verkabelt und elektrisch versorgt werden muss. Die Elektroversorgung von der zentralen Mittelspannungsschaltanlage über die Mittelspannungsverteilung bis hin zu von Transformatoren bereitgestellten Niederspannungsverteilungssystemen sind Gegenstand der geplanten Ausschreibung. Die Ausschreibung erfolgt als Sekto-renauftraggeber. Die Abwicklung nach Zuschlagserteilung erfolgt nach VOB/B und C.

Identificativo interno: 260623_EWP_DiS_012

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45311000 Lavori di cablaggio e di connessione elettrici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31000000 Macchine e apparecchi, attrezzature e articoli di consumo elettrici; illuminazione, 31170000 Trasformatori, 31200000 Apparecchiature per la

distribuzione e il controllo dell'energia elettrica, 45317200 Lavori di installazione elettrica di trasformatori, 45317300 Lavori di installazione elettrica di apparecchi di distribuzione di elettricità

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Potsdam

Suddivisione del paese (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Zum Heizwerk, Potsdam Gartenstr., Potsdam

5.1.3. Durata stimata

Durata: 2 Anni

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: In den Vergabeunterlagen sind auch Formulare für den Einsatz von Sub- bzw. Nachunternehmer vorhanden. Diese sind nur auszufüllen, weil Leistungen oder Teilleistungen durch Nachunternehmer ausgeführt werden. Erfolgt die Ausführung komplett in Eigenleistung, müssen die Formulare nicht eingereicht werden. Die Anzeige von Nachunternehmern ist im Teilnahmewettbewerb anzuzeigen. Die vertiefenden Dokumente sind erst nach Zuschlag für die Nachunternehmern einzureichen.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: (1) Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers, bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre (Angaben getrennt pro Jahr); (2) Erklärung über den Umsatz des Bewerbers für vergleichbare Leistungen, bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre (Angaben getrennt pro Jahr); (3) Eigenerklärung über die Unbedenklichkeit von Finanzamt und Krankenkasse; (4) Eigenerklärung über eine Berufshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen pro Schadensereignis: - Personenschäden: 2.500.000 EUR - Sachschäden: 2.000.000 EUR

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: (1) Zum Nachweis der fachlichen Leistungsfähigkeit ist eine Eigenerklärung des Bewerbers vorzulegen, in der Referenzen über von ihm in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen, die mit dem Ausschreibungsgegenstand vergleichbar sind, angegeben werden. Darin müssen Angaben zum Umfang der jeweiligen Leistungen, der Leistungszeit sowie der öffentlichen und privaten Auftraggeber enthalten sein. (2)

Eigenerklärung über die im Unternehmen des Bieters beschäftigten Mitarbeiter sowie deren

Erfahrungen mit der Erbringung von Leistungen, die mit dem Ausschreibungsgegenstand vergleichbar sind. (3) Angabe des Auftragsanteils, für den der Bieter einen Unterauftrag zu erteilen beabsichtigt.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Bewertungsmatrix

Descrizione: siehe Dokument Bewertungsmatrix: wird im Angebotsverfahren veröffentlicht.

Categoria del criterio di aggiudicazione valore fisso: Valore fisso (totale)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 31/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHZDH/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHZDH>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 21/08/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHZDH>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v.H. der Auftragssumme zu leisten, sofern die Auftragssumme mindestens 250.000,- Euro ohne Umsatzsteuer beträgt. Die für Mängelansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3 v.H. der Auftragssumme einschl. erteilter Nachträge.

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Im Rahmen des vergaberechtlich möglichen können durch die Vergabestelle fehlende Nachweise einmalig nachgefordert werden. Es besteht jedoch kein Anspruch darauf.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Sie müssen gesamtschuldnerisch haften und einen bevollmächtigten Vertreter benennen. Die Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung (Bietergemeinschaftserklärung) abzugeben, - in der alle Mitglieder mit Namen und

Adressen benannt sind, - in der ein bevollmächtigter Vertreter bezeichnet ist, - wonach der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber im Vergabeverfahren und für den Fall der Auftragserteilung bei der Vertragsdurchführung rechtsverbindlich vertritt, - mit der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird, - wonach alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Sollte es sich bei der bestellten Leistung um eine Bauleistung im Sinne des § 13b Absatz 2 Nummer 4 UStG handeln, ist zu beachten, dass der Auftraggeber selbst nachhaltig entsprechende Leistungen erbringt. Ist dies der Fall werden wir auf Anforderung den Nachweis hierüber durch die Bescheinigung USt 1 TG des Finanzamts Potsdam erbringen. Demzufolge schuldet der Leistungsempfänger nach § 13b Absatz 5 UStG die Umsatzsteuer und der Leistungserbringer ist zur Ausstellung einer Rechnung verpflichtet, in der die Umsatzsteuer nicht gesondert ausgewiesen (§ 14a Abs. 5 Satz 2 UStG) und die Angabe "Steuerschuldnerschaft des Leistungsempfängers" enthalten ist. Abschlagszahlung nach Leistungsstand / Baufortschritt und Eingang der prüffähigen Rechnung, Schlusszahlung nach mängelfreier Abnahme und Eingang der prüffähigen Rechnung

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Informazioni sui termini per il riesame: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein

Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: Energie und Wasser Potsdam GmbH
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Energie und Wasser Potsdam GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Energie und Wasser Potsdam GmbH
Numero di registrazione: 12-121092720477897-87
Indirizzo postale: Steinstraße 101
Località: Potsdam
Codice postale: 14480
Suddivisione del paese (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Paese: Germania
Referente: Technischer Einkauf (S-E)
E-mail: dirk.schiemann@ewp-potsdam.de
Telefono: 0331 6611610
Indirizzo internet: <https://www.ewp-potsdam.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie
Numero di registrazione: t:03318661719
Indirizzo postale: Heinrich-Mann-Allee 107
Località: Potsdam
Codice postale: 14473
Suddivisione del paese (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Paese: Germania
E-mail: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de
Telefono: +49 331-8661719
Fax: +49 331-8661652
Indirizzo internet: <https://mwae.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%c3%bfcungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 0d05c1e6-7d14-4508-8776-3349e49d5cc4 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 09/07/2026 10:41:33 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 477585-2026

Numero dell'edizione della GU S: 131/2026

Data di pubblicazione: 10/07/2026